LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B.C.

冬節送禮品
中國顧繡 男女絲巾 檯面絲畫 男女搭巾 男女晨袍 內衣衫頭 絲髮說衫 應有盡有
目錄印備 函索即奉
雲埠聯活公司啓

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co LIMITED BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

◎裝修水龍煤氣煖氣
Hugo C. Orre & Son
229 Powell St.
TA. 2927 晚間 HA. 5267L

◎修葺各種電器電線
修葺或改裝各種電器具及翻裝新電線專家日夜服務包汝滿意歡迎華友光顧
Harvey Belogus
電話 BMA. 1488 夜 CE. 3758

MODERNIZE TAILORS
W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店
布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來看
司理黃公禮啟

△國內新聞▽

粵中共藉口整頓編制 裁員一萬三千人

被裁人員驅往農材從事生產

廣州訊。廣東中共在各機構中進行「精簡機構。整頓編制」。（未完）

穗奇寒凍死十餘人

△蘇包裁作外衣 職工提早下班

但中共報紙則諱莫如深。對此種事件隻字不提。他又說。路傍發現之凍死農民。係由中共挖一大坑。集體掩埋

又澳門訊。連日天氣奇寒。突破數十年來紀錄。大陸民衆。由於缺衣缺糧。故淒慘情況。倍於海外自由地區。據新從廣州。中山來澳旅客所談該兩地情況如下

廣州方面。禾草蘇包。突成爲禦寒恩物。窮苦大衆。均四出採購禾桿草取暖。以補衣被之不足。故雖在寒風砭骨天氣中。廣州附鄉農民。仍臨時用艇儎運禾桿赴穗應市。

蘇包係中共統制物資之一。向有定額配用。但在九。十兩日。突有大量蘇包應市。有些購來作被用。有些更將新蘇包裁剪作外衣。猪。牛。魚均減少供應。採買者亦減少。市面更見蕭條。各中共機構。如「銀行」。「稅局」。市貿易公司」等。除駐守職員外。均提早下班辦公。九日及十一日由穗乘新發利渡抵澳的旅客。他們大都係「滿儎」近鄉渡歲。但其所携帶之羊毛衫。外套，大褸及一切大陸缺乏之物品。或轉送給親友。或賣出圖利。故抵澳時。均瑟縮如「寒鷄」

中山方面。該區因大部份係農村。淒慘情形。尤倍於穗市。農民大都伏處不出。故若干種農產品。損失甚大。主要爲塘魚。番茨。番茨藤。蔬菜等。因中山塘魚。大部份（可能佔百份之九十以上）於去年春被併入「生產合作社」。魚農平日懶於管理。近日天寒地凍。當然不會如私營時搭雪棚在塘面使魚避「雪水」。根本目前農民亦無此財力搭「雪棚」。而督辦共幹則無此經驗）。任由塘魚推冷或冷死。塘魚減產。可以斷言。去冬下種番茨。大都冷死。因此番茨藤缺乏。欲下種）已無「藤種」可用。瓜果蔬菜。能夠補種者。最低限度要十五日至廿日後。始有應市。其不能補種者。只有在寒風吹襲下剩餘品而已。

（續完）

458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C.

雲哥華埠 廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林弼臣秘製經驗
加料掃毒藥片【每服兩粒】
統治男女百毒便流服後登時全愈免至禍延子孫用過方知妙入神每樽四元另的士寄用買者自理照常用機代製丸散快捷妥當
林仕宜專醫外科

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.

專營 祖國貨品 樣樣皆備
特約代理 永利威各式藥酒 正糯米酒

乾坤大補丸
功能潤肺開胃。滋血生精。健身補腦。駐顏黑髮。强心壯骨。明目寧神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失眠健忘。價格：每樽百粒。可供一百天用。正價七元五角。郵費五角。兩樽十五元。郵費免收（漢）
紐約仁壽藥行
Somerset-vita Co
60 E. 42 St. N. Y. N.Y.

◎東莞李福專醫包癒皮膚百病限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盅銀弍元半
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散 每料銀拾元
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌埋口散 每罇銀拾元
神效搜毒丸每樽四元
立止小腸氣痛茶每包一元七毛五
云埠代理處 金利源 元豐 两大寶號
本醫生醫務所寓哥街門牌四百四十五號東方旅館壹百廿弍號房
通訊處 LEE FOOK
% Queen Lunch Cafe
208 Main St Vancouver 4, B.C. Canada.

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。錶仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
攜此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

華新書局 新到書籍

一九五七年影星藝術攝影集 九毛五
該集印刷精美 女星儷影玲瓏 計有：
秦羽 尤敏 葉楓 李麗華
葛蘭 鍾情 白光 李湄
夏厦蘭 林翠 劉琦 林黛

霹靂手	六册	毛聊生	一元五
蠻山魔俠	六册	毛聊生	一元五
嶺南漁隱	六册	毛聊生	一元五
南嶺三雄	六册	大闊地胆	一元五
太乙神劍	四册		一元
洪文定三奪明珠劍十四本			三元五
窮海爭雄	六册	避秦樓主	一元五
洪文定三擒胭脂虎	九册		二元二五
燕雲十八騎	九册		二元九五
雪山飛鴻	五册		一元七五
海南俠隱記	正續		七毛五
兩度蜜月		碧侶	一元
縮不住的愛		碧侶	七毛五
茫茫夜		碧侶	九毛五
不了情		慕容欽譯	九毫五
歸宿	正續	歐陽天著	一元三
戀歌		碧侶著	一元
七重天之戀			一元一
針灸醫案集要			一元
新學年開始了			三毫五
正草隸篆四體大字典			二元九五
袖珍英漢醫學辭典			三元五
英漢雙解新成語辭典			二元六五
梁三癲正傳	三册		七毫五
一九五七年新加厚吉勝			七毫五
少林三怪僧巧戲毒花婆	六册		一元五
高處不勝寒			一元一

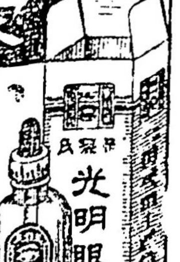
圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

痔瘡
PYLTONE 藥水
用一樽派路龍藥水就可除去痔之痛苦。是由口進入直達本源。各藥行均有發售

The Royal Bank Of Canada
支行位千細街央喜市定街

本行接駁香港滙單·莫論郵滙電滙·均能轉駁·妥當·價格相宜·歡迎華友貯蓄·

榮孫氏



此水乃專門眼科醫生榮孫氏積五十二年臨床經驗創製凡各種眼病一瓶可癒平時滴用保全目力
藥房熟藥店有售
立即止痛 退紅消腫 止淚
此散妙在不用針刀不用內服能脫各種眼膜眼點
代刀脫眼膜散
加拿大温哥華中和行代理

新書唱片 大量運到

人民唱片一元六五，子夜二元五，「蝕」一元八，腐蝕一元。三毫以上茅盾著作

「家」圓半，寒夜，壹元三毫五，憩園九毫，第四病室九毫以上巴金著作

幸福三毫 家庭生活 週末良友 人民畫報 新中華 星島週報 西點 經濟導報

人民中國 世界知識 介紹新出版 僑務月報 以上每本不超過三毫

目錄印備 函詢即寄
堅利辦貨公司
「文房圖書大本營」
The KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
PA. 2621 馬超林經理

○風濕摩腰膏 每打拾二元 每張壹元貳
○清毒丹足料每樽十二元五 双料每樽廿四元五 新舊惡毒順從便出
○馳名潘人和創製毛雞藥酒總推銷處 批發零沽一律歡迎
○老牌中國詒厥齋蒸酒廠出品總代理
澳門老號同福堂藥行出品○經驗內消胆石丸每料卅七元五毫無形化散不傷身体
周岱英寓內 外埠問証 立刻答覆
長春商業公司謹啓
Chang Chun Co.
433 Gore Ave.
Vancouver, B.C. Canada
電話 MA. 7410

新發明
奇異藥水

功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背脊痛

此藥內服外搽併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

溫島華埠 中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St. Vancouver. B.C.
Phone MA. 9612

本號總代理祖國著名藥品
九折 大犧牲至二月尾止
陳家菴參歸精補丸
專治甜尿病健胰素
榮孫氏代刀脫眼膜散
光明眼藥水
普逢春止咳藥薑

中醫師 黃良石
精理 腎虧 糖尿
腎病專科
通訊處 L. S. Wong
218 Centre St.
Calgary, Alta.

粵東萬春堂監製
驅風萬靈油
三分鐘內立止風濕骨痛
居家旅行不可不備
有效主治
風濕骨痛 四時感冒 半身不遂 山嵐障氣 風寒鶴膝 飽滯吐瀉 無名腫毒 中風中痰 腰部痠痛 心痛肚痛 湯火損傷 傷風咳嗽
有風必驅 有痛必止
代理處 雲埠元豐公司 域埠茂利公司

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

大同新鮮瓜菜登市
白菜 毛瓜 白菜心
芥菜 苦瓜 芥蘭心
召菜 豆仔 枸杞菜
莧菜 雪豆 松好菜